

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Утверждено:
на заседании кафедры иностранных языков
гуманитарных факультетов
протокол № 11 от 16 июня 2020 г.
Зав. кафедрой



/ Мухтаруллина А.Р.

Согласовано:
Председатель УМК филологическо-
го
факультета



/ Григорьева Т. В.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

дисциплина **Иностранный язык (практический курс)**

Базовая часть

программа магистратуры

Направление подготовки
45.04.01 Филология

Направленности (профили) подготовки:
“Язык и межкультурная коммуникация“

Квалификация
магистр

Разработчики (составители):

доцент, кандидат филологических наук , доцент



/ Хакимова Г.Ф.

доцент, кандидат филологических наук , доцент



/Ичкинеева Д.А.

доцент, кандидат филологических наук



/ Сподарец О.О.

Для приема: 2020 г.

Уфа 2020

Составители: к.ф.н., доцент Сподарец Оксана Олеговна
к.ф.н., доцент Хакимова Гульнара Фидановна
к.ф.н., доцент Ичкинеева Дилара Ахметовна

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов, протокол № 11 от «16» июня 2020 г.

Заведующий кафедрой _____  / Мухтаруллина А.Р

Список документов и материалов

| | |
|--|----|
| 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 4 |
| 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы | 7 |
| 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся) | 7 |
| 4. Фонд оценочных средств по дисциплине | 8 |
| 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 8 |
| 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | 19 |
| 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 37 |
| 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины | 37 |
| 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины | 38 |
| 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 39 |
| Приложения | 42 |

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Результаты обучения | | Формируемая компетенция (с указанием кода) | Примечание |
|---------------------|--|--|------------|
| Знания | Знать: фонетические нормы (произносительные и интонационные) изучаемого языка; особенности грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; общеупотребительную лексику повседневной сферы иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевые клише для решения коммуникативных задач в профессиональной сфере | ОПК-1 – Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | |
| | Знать: типологию коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации | |
| | Знать: основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| Умения | Уметь: пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности | |
| | Уметь читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале повседневного общения; Решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, высказывать своё мнение в рамках конкретной ситуации профессиональной деятельности | ОПК-1 – Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | |
| | Уметь применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения; | ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации | |
| Владения (навыки / опыт деятельности) | Владеть навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях | ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | <p>Владеть иностранным языком в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников; деловую и профессиональную лексику английского языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности</p> | <p>ОПК-1 – Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p> | |
| | <p>Владеть коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач</p> | <p>ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации</p> | |

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык (практический курс)» относится к *Базовой* части. Дисциплина изучается на *1 году обучения* в *1-2 семестрах ОФО* и на *1 и 2 году обучения ЗФО*

Эта дисциплина направлена на формирование компетенций ОК-4, ОПК-1, ОПК-2.

Целью дисциплины является совершенствование профессиональной иноязычной компетентности и развитие навыков самостоятельной научно-исследовательской деятельности магистрантов. Изучение дисциплины «Иностранный язык (практический курс)» призвано обеспечить:

- совершенствование навыков устного и письменного перевода с иностранного языка на русский язык литературы по специальности;
- развитие умений по ведению устной и письменно коммуникации на научную тематику;
- формирование умений самостоятельной научно-исследовательской работы с языковым и речевым материалом по соответствующему направлению;

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Общая теория коммуникации», "Профессионально-педагогическая коммуникация".

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Экзамен

ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности

| Этап (уровень) освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | | | |
|-------------------------------------|--|--|--|---|--|
| | | 2 («Неудовлетворительно») | 3 («Удовлетворительно») | 4 («Хорошо») | 5 («Отлично») |
| Первый этап (уровень) | Знать: основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | Не знает | Недостаточно знает основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | В целом знает основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | Демонстрирует целостные знания основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов |

| | | | | | |
|-----------------------|--|------------|--|--|---|
| | | | | | и др.) |
| Второй этап (уровень) | Уметь пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | Не умеет | Допускает значительные ошибки в умении пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | Допускает незначительные ошибки в умении пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | Демонстрирует навыки умения пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании |
| Третий этап (уровень) | Владеть навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях | Не владеет | Допускает значительные ошибки в применении навыков работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях | Допускает незначительные ошибки в применении навыков работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях | Демонстрирует навыки работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях |

| Этап (уровень) освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | | | |
|-------------------------------------|--|--|---|--|---|
| | | 2 («Неудовлетворительно») | 3 («Удовлетворительно») | 4 («Хорошо») | 5 («Отлично») |
| Первый этап (уровень) | Знать: фонетические нормы (произносительные и интонационные) изучаемого языка; особенности грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневного-бытовой направленности; общеупотребительную лексику повседневной бытовой сфер иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевые клише для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности | Фрагментарные представления о фонетических нормах (произносительных и интонационных) изучаемого языка; особенностях грамматического строя иностранного языка; особенностях грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; коммуникативной лексики повседневной бытовой сфер иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами вседневно-бытовой направленности | Неполные представления о фонетических нормах (произносительных и интонационных) изучаемого языка; особенностях грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; общеупотребительной лексике повседневной бытовой сфер иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевых клише для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности | Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о фонетических нормах (произносительных и интонационных) изучаемого языка; особенностях грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; общеупотребительной лексике повседневной бытовой сфер иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевых клише для решения коммуникативных задач в профессиональной дея- | Сформированные систематически представленные о фонетических нормах (произносительных и интонационных) изучаемого языка; особенностях грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; общеупотребительной лексике повседневной бытовой сфер иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевых клише для решения коммуникативных задач в профессиональной дея- |

| | | | | | |
|-----------------------|--|--|--|--|--|
| | | сти; общеупотребительной лексике повседневной бытовой сфер иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевых клише для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности | | тельности | тельности |
| Второй этап (уровень) | Уметь: – Читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале профессиональной деятельности; решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, высказывать своё мнение в рамках конкретной ситуации профессиональной деятельности и делового | Фрагментарное умение читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале повседневного общения; решать поставленную | В целом успешное, но не систематизированное умение читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале повседневного общения; решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, высказывать своё | В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале повседневного общения; решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и пе- | Сформированное умение читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале повседневного общения; решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, вы- |

| | | | | | |
|----------------------------------|---|--|--|--|--|
| | вого общения | комму- ника- тивну ю задачу: начать, поддер- жать и закон- чить разго- вор; за- просить и пере- дать ин- форма- цию, выска- зывать своё мнение в рамках кон- кретной ситуа- ции профес- сио- нально- го и де- лового общения | мнение в рам- ках конкретной ситуации про- фессиональной деятельности и делового об- щения | редать ин- формацию, высказывать своё мнение в рамках кон- кретной си- туации про- фессиональ- ной деятель- ности и дело- вого общения | сказывать своё мнение в рамках кон- кретной си- туации про- фессиональ- ной деятель- ности и дело- вого общения |
| Третий этап (уро- вень) | Владеть ино- странным языком в объеме, необхо- димом для полу- чения профессио- нальной инфор- мации из зару- бежных источни- ков; деловую и профессиональ- ную лексику англ- ийского языка в объеме, необходи- мом для обще- ния, чтения и пе- ревода иноязыч- ных текстов об- щей и профессио- нальной направ- ленности. | Не вла- деет ино- странным языком в объе- ме, не- обходи- мом для получе- ния профес- сио- нальной инфор- мации из зару- бежных источ- ников; | Допускает зна- чительные ошибки в вла- дении иностранным языком в объе- ме, необходи- мом для полу- чения профес- сиональной информации из зарубежных источников; деловую и профессио- нальную лек- сику англ- ийского языка в объеме, необ- ходимом для общения, чте- | Допускает незначитель- ные ошибки в владении иностранным языком в объе- ме, необхо- димом для получения профессио- нальной ин- формации из зарубежных источников; деловую и профессио- нальную лек- сику англ- ийского языка в объеме, необ- ходимом для | Демонстри- рует навыки владения иностранным языком в объеме, необ- ходимом для получения профессио- нальной ин- формации из зарубежных источников; деловую и профессио- нальную лек- сику англ- ийского языка в объеме, необ- ходимом для общения, |

| | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|
| | | деловую и профессиональную лексику английского языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности | ния и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности | общения, чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности | чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности |
|--|--|--|---|---|--|

ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации

| Этап (уровень) освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | | | |
|-------------------------------------|---|--|-------------------------|--------------|---------------|
| | | 2 («Неудовлетворительно») | 3 («Удовлетворительно») | 4 («Хорошо») | 5 («Отлично») |
| | | | | | |

| | | | | | |
|-----------------------|--|----------|--|---|--|
| Первый этап (уровень) | Знать: типологию коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | Не знает | Недостаточно знает типологию коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | В целом знает типологию коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | Демонстрирует целостные знания типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; |
| Второй этап (уровень) | Уметь применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения; | Не умеет | Допускает значительные ошибки в умении применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения; | Допускает незначительные ошибки в умении применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения; | Демонстрирует навыки умения применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения; |

| | | | | | |
|-----------------------|--|------------|--|--|---|
| Третий этап (уровень) | Владеть: коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач | Не владеет | Допускает значительные ошибки в владении коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач | Допускает незначительные ошибки в владении коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач | Демонстрирует навыки владения коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач |
|-----------------------|--|------------|--|--|---|

Зачет

ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности

| Этап (уровень) освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | |
|-------------------------------------|---|---|--------------|
| | | «Зачтено» | «Не зачтено» |
| Первый этап (уровень) | Знания основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся | Знает основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | Не знает |

| | | | |
|-----------------------|--|--|------------|
| | пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | | |
| Второй этап (уровень) | Умения пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | Умеет пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | Не умеет |
| Третий этап (уровень) | Владение навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в | Владеет навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях | Не владеет |

| | | | |
|--|-------------------------------|--|--|
| | глобальных компьютерных сетях | | |
|--|-------------------------------|--|--|

***ОПК-1** – Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности*

| Этап (уровень) освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | |
|-------------------------------------|---|---|--------------|
| | | «Зачтено» | «Не зачтено» |
| Первый этап (уровень) | Знания фонетических норм (произносительные и интонационные) изучаемого языка; особенностей грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; общеупотребительной лексикой повседневной сферы иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевых клише для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности | Знает фонетические нормы (произносительные и интонационные) изучаемого языка; особенности грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневной направленности; общеупотребительную лексику повседневной сферы иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевые клише для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности | Не знает |

| | | | |
|-----------------------|--|--|------------|
| Второй этап (уровень) | Умения читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале профессиональной деятельности; решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, высказывать своё мнение в рамках конкретной ситуации профессиональной деятельности и делового общения | Умеет читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале профессиональной деятельности; решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, высказывать своё мнение в рамках конкретной ситуации профессиональной деятельности и делового общения | Не умеет |
| Третий этап (уровень) | Владение иностранным языком в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников; деловую и профессиональную лексику английского языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности | Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников; деловую и профессиональную лексику английского языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности | Не владеет |

ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации

| Этап (уровень) освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | |
|-------------------------------------|--|--|--------------|
| | | «Зачтено» | «Не зачтено» |
| Первый этап (уро- | Знания | Знает типологию коммуникативных тактик и | Не знает |

| | | | |
|-----------------------|---|---|------------|
| вень) | типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | |
| Второй этап (уровень) | Умения применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения | Умеет применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения | Не умеет |
| Третий этап (уровень) | Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач | Владеет коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач | Не владеет |

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

| Этапы освоения | Результаты обучения | Компетенция | Оценочные средства |
|----------------|---------------------|-------------|--------------------|
| | | | |

| | | | |
|--------------------------------------|---|--|---|
| 1-й этап Знания | Знать: основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.) | ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности | тестирование |
| | Знать: фонетические нормы (произносительные и интонационные) изучаемого языка; особенности грамматического строя иностранного языка в объеме необходимом для работы с учебными и аутентичными текстами повседневного-бытовой направленности; общеупотребительную лексику повседневного-бытовой сфер иностранного языка в рамках изучаемой тематики; речевые клише для решения коммуникативных задач в профессиональной сфере | ОПК-1 – Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | тестирование |
| | Знать: типологию коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средства их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения, особенности англоязычной языковой картины мира; | ОПК-2 - Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации | тестирование |
| 2-й этап Умения | Уметь: пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакто- | ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в | Устный групповой опрос, контрольное задание |

| | | | |
|--|--|---|---|
| | ров и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании | практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности | |
| | Уметь: читать и переводить со словарём тексты, построенные на языковом материале повседневного бытового общения; Решать поставленную коммуникативную задачу: начать, поддержать и закончить разговор; запросить и передать информацию, высказывать своё мнение в рамках конкретной ситуации профессиональной деятельности | ОПК-1 – Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | Устный групповой опрос, контрольное задание |
| | Уметь применять знание типологии коммуникативных тактик и стратегий иностранного языка и средств их реализации в межличностной, профессиональной, академической и межкультурной сферах общения; | ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации | Устный групповой опрос, контрольное задание |
| 3-й этап Владеть навыками | Владеть: навыками работы с основными типами профессиональных, прикладных, научно-исследовательских и учебных компьютерных программ; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях | ОК-4 – Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности. | Устный групповой опрос, контрольное задание |
| | Владеть иностранным | ОПК-1 – Готовность | Устный групповой |

| | | | |
|--|---|---|---|
| | языком в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников; деловую и профессиональную лексику английского языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов общей и профессиональной направленности | к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | опрос, контрольное задание |
| | Владеть коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач | ОПК-2 – Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации | Устный групповой опрос, контрольное задание |

Структура экзамена

Экзамен проводится по следующим направлениям:

- Работа с текстом по специальности
- Пересказ текста по специальности
- Монологическое высказывание

Работа с текстом. На экзамене предлагаются 2 текста 1800-2000 печатных знаков из учебной литературы. На основе текстов проверяются следующие умения и навыки:

- фонетически правильное чтение отрывка из первого текста.
- адекватный перевод отрывка из первого текста.
- пересказ содержания второго текста на иностранном языке.

На подготовку отводится 60 мин. Разрешается пользование словарем.

Для монологического высказывания на экзамене предполагается беседа на тему магистерской научной работы:

- 1) Учеба в магистратуре: а) Специальность магистранта; б) Научная работа, написание магистром итоговой работы; в) Подготовка материалов, связанных с профессиональной тематикой;
- 2) Участие в работе научных конференций с профессиональной тематикой;
- 3) Ученые по специальности (зарубежные, отечественные).

Образец экзаменационного билета

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1

по дисциплине «*Иностранный язык (ПК)*»,
направление «*Филология*».

Магистратура, 1 г/о, 2 семестр, 2018/2019 учебный год

1. Прочитать и перевести текст по специальности (с использованием словаря).
2. Передать содержание текста по специальности на иностранном языке (без использования словаря).
3. Собеседование по устной теме.

Зав. кафедрой иностр. яз.гум. ф-тов

А.Р.Мухтаруллина

Вопрос 1

Communication is also symbolic. Ting-Toomey and Chung (2005) define a symbol as ‘a sign, artifact, word(s), gesture, or nonverbal behavior that stands for or reflects something meaningful’. Basically, it is ‘an arbitrarily selected and learned stimulus that represents something else’. An individual’s emotions and ideas can be conveyed to another person by means of language, gestures or other forms of nonverbal communication. Put another way, meanings are transmitted by way of verbal and nonverbal symbols. During the primary socialization process, these symbols are learned. Typically, the words, nonverbal codes, or other symbols that are used by a particular cultural group have no natural relationship with what they signify, that is, the symbols are arbitrary. They are selected and learned within a particular linguistic and cultural context. Outside of this environment, they may mean something different or nothing at all and, consequently, may be easily misunderstood or simply overlooked. Kress (1988) observes that language is ‘the most fully articulated of all media of human communication’. It is a key element that distinguishes humans from other animals. Language is ‘a system comprised of vocabulary and rules of grammar that allows us to engage in verbal communication’ (West & Turner 2011). A verbal language (e.g. Arabic, Chinese, English, Russian) is a code made up of symbols. For example, the letters of the English alphabet (e.g. ‘a, b, c’) are a set of symbols that represent sounds. When we combine individual symbols into words (e.g. ‘h+o+u+s+e’), they become meaningful to English speakers. By using symbols, people can represent their thoughts and ideas orally or through writing. Once an idea has been encoded with symbols, it becomes a message. When verbal communication is employed, people (‘senders’) encode their thoughts and send them to someone else (the receiver) in the form of words, which may be accompanied by nonverbal behaviours. The individual then listens to the verbal message and translates, or decodes it along with nonverbal information. Interaction, then, is the process of encoding and decoding messages. While people who speak different languages may use different codes, the process is the same.

Вопрос 2

The difference between cross-cultural and intercultural communication

Although the terms ‘cross-cultural’ and ‘intercultural’ are sometimes used interchangeably, cross-cultural communication generally refers to the comparison of communication behaviours and patterns in two or more cultures, while intercultural communication involves interaction between people from different cultural backgrounds (Gudykunst 2003). Cross-cultural communication research typically compares and contrasts native discourse and communication behaviours (or styles)

in different cultures. For example, the politeness norms or conflict negotiation strategies in Japanese management meetings may be compared with those in Irish management meetings. In another cross-cultural communication study, one might examine the behaviour of business students in case discussions in Riyadh, Saudi Arabia and compare it with the behaviour of business students in case discussions in Kuala Lumpur, Malaysia. In contrast, intercultural communication research involves an investigation of interpersonal interaction between individuals (or groups) from diverse linguistic and cultural backgrounds. The form of this intercultural contact varies. It may be face-to-face or involve communication through written discourse. With advances in technology, more researchers are paying attention to intercultural interaction that is taking place online (e.g. Skype calls, chat groups, email, second language classes with online intercultural exchange). Intercultural communication studies may focus on the verbal or nonverbal behaviour, attitudes or perceptions of people from different cultural and linguistic backgrounds interacting with each other (e.g. face-to-face, online, through written discourse). The interlocutors may have a different first language and speak a second language that is common to all of them (e.g. an international language such as English). They may speak the native language of one of the participants or a combination of languages (e.g. code-mixing) as they interact with each other and build a relationship (Jenkins 2013; Mackenzie 2013).

Критерии оценивания результатов экзамена:

Оценка **«отлично»** выставляется студенту, если студент дал правильные ответы на все вопросы экзаменационного билета, продемонстрировал целостные знания базовых грамматических структур; не допустил фонетические ошибки в произношении лексических единиц. Задания выполнены полностью без неточностей и ошибок. Студент владеет разговорными навыками, навыками понимания иноязычной речи; навыками работы с оригинальной литературой на иностранном языке, без затруднений ответил на все дополнительные вопросы.

Оценка **«хорошо»** выставляется студенту, если студент в целом ответил на вопросы экзаменационного билета, задания выполнены полностью. Студент способен использовать полученные знания при общении на иностранном языке, при понимании иноязычной речи, при работе с оригинальной литературой на иностранном языке, однако допущены некоторые лексико-грамматические неточности и ошибки.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если студент продемонстрировал фрагментарные знания базовых грамматических структур; допустил значительные фонетические ошибки в произношении лексических единиц. Практическая часть работы выполнена не полностью. Студент способен использовать полученные знания при общении на иностранном языке, при понимании иноязычной речи, при работе с оригинальной литературой на иностранном языке, но допускает значительные ошибки.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если ответ на экзаменационные вопросы свидетельствует о крайне неполном знании базовых грамматических категорий и явлений. Студент допускает значительное количество фонетических ошибок, не умеет участвовать в беседе, демонстрируя низкий уровень владения разговорными навыками, навыками понимания иноязычной речи, навыками работы с оригинальной литературой.

Допуск к экзамену

Для получения допуска к экзамену магистрант должен:

- 1) выполнить задания для устного группового опроса (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 2) выполнить контрольные задания (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 3) выполнить тесты (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждый.

Критерии проставления зачета:

Зачет проставляется магистранту если он:

- 1) выполнил задания для устного группового опроса (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 2) выполнил контрольные задания (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 3) выполнил тесты (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение «Удовлетворительно» и выше за каждый.

Задания для устного группового опроса

Описание задания для устного группового опроса

Магистрантам предлагается текст для самостоятельного ознакомления и дальнейшего группового опроса на предмет его понимания на английском языке. На выполнение задания отводится 25-30 минут. При выполнении данного вида заданий у магистрантов формируется **умение** самостоятельно применять иностранный язык для решения профессиональных задач, а также **навыками** владения коммуникативной компетенцией в различных областях иноязычной деятельности.

Критерии оценивания

Оценка отлично выставляется магистранту, если магистрант без ошибок прочитал текст для устного группового опроса, составил полный глоссарий незнакомой лексики (допускается 15% незнакомой лексики), дал адекватный правильный перевод текста. Данное количество баллов выставляется магистранту, если ответ на вопросы после текста составлены по грамматическим правилам. Также магистрант должен продемонстрировать безупречное владение необходимыми языковыми средствами. Речь лексически и грамматически разнообразна, допускается 1-2 ошибки.

Оценка хорошо выставляется магистранту, если он допустил 3-4 ошибки при чтении и переводе текста устного группового опроса, составил достаточный глоссарий незнакомой лексики. Речь магистранта упрощенная, ответы на вопросы преподавателя по тексту неточные, однако не препятствующие пониманию смысла. Ответы на вопросы после текста содержат ошибки (3-4 лексические или грамматические), не искажающие общего смысла ответа. Содержание высказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения. Высказывания логичны и связаны между собой на основе известных алгоритмов.

Оценка удовлетворительно выставляется магистранту, если допущены 5-6 ошибок при чтении и переводе (недостаточные фонетические навыки) текста устного группового, составлен недостаточный глоссарий незнакомой лексики. 3 балла выставляется магистранту, если при ответе на вопросы после текста допущены фонетические, лексические, грамматические и стилистические ошибки (не более 6) и незначительно искажены факты, не препятствующие восприятию смысла. При ответе на вопросы владеет языковыми средствами и излагает ответ на вопросы преподавателя с несущественными грамматическими ошибками. Демонстрирует трудности в общении на иностранном языке и неполное воспроизведение на уровне памяти.

Оценка неудовлетворительно выставляется магистранту, если при чтении и переводе текста устного группового опроса допущены ошибки (более 8), магистрант не владеет элементарными фонетическими навыками, составлен недостаточный глоссарий незнакомой

лексики по тексту. 2 балла выставляется магистранту, если при ответе на вопросы по тексту использует язык на уровне отдельных словосочетаний.

Пример задания для устного группового опроса

Прочитать текст и ответить на вопросы:

Lifelong Learning

In the U.S., the education of adults is a never-ending process going on in many different places for many different reasons. At least 76 million adults are enrolled in some type of classes, mostly as part-time students. The majority of these classes are taken not for credit but for knowledge that the student can use on the job, to pursue a hobby, or for personal growth. Many employees take classes at their workplace. Some companies pay the tuition when an employee goes back to school to learn a skill that the company needs. Noncredit programs, commonly called *adult education* or *continuing education*, are offered in many high schools, colleges, and museums. There are also private learning centers that offer inexpensive classes covering a wide variety of skills and activities. A typical catalog might have classes in how to cook a Chinese dinner, invest in the stock market, improve spelling, make friends, or even give your partner a massage.

Education, like everything else, takes advantage of technology. These days, students can be home with the family and go to school at the same time. They can take classes in their living rooms via TV. Many schools also offer distance learning – "attending" class and interacting with professors and classmates via the Internet. One 97-year-old man earned his Ph.D. that way!

In the U.S.A., technology rapidly makes some skills obsolete and new ones essential. Workers at all levels realize that lifelong learning is necessary. Even professional people – doctors, accountants, dentists, and engineers – continue to study to keep up with changes in their fields. Education, on the college campus or elsewhere, is an important element in the life of an American adult. The American dream of becoming professionally and financially successful is most often achieved through higher education.

Вопросы

1. Why do people go to college? List reasons mentioned in the preceding section and any others you can think of.
2. What are some steps you can take to find the right American college?
3. What are three differences between a college and a university?
4. What are four requirements most Ph.D. applicants must fulfill?
5. What makes college fun? Why is it sometimes stressful?
6. What are three kinds of financial aid? Which one do you think students like most?
7. What is the general purpose of standardized tests?

Контрольное задание

Описание контрольного задания:

Контрольное задание состоит из 5 заданий по грамматике/ лексике английского языка. На выполнение дается 45 минут. Данный вид задания способствует формированию **умения** применять иностранный язык в профессиональных целях, а также в личностном развитии творческого потенциала и самостоятельности. Магистрант учится владеть **навыками** иностранного языка для социально-коммуникативных задач.

Критерии оценивания:

Отлично выставляется магистранту при выполнении 5 заданий по грамматике/ лексике (допускается 1 ошибка в одном из заданиях)

хорошо выставляется магистранту при выполнении 4-х заданий по грамматике/ лексике из 5 (допускается по 1 ошибке в двух заданиях)

удовлетворительно выставляется магистранту при выполнении от 3-х заданий по грамматике/ лексике из 5 (или допускается по 1 негрубой (не искажающей смысл) ошибке в каждом задании или 3 грубые ошибки в совокупности заданий)

неудовлетворительно выставляется магистранту при выполнении от 2-х заданий по грамматике/ лексике из 5.

Пример контрольного задания

Vocabulary

1. Complete the text with words from the box.

| | | | | | |
|------------|-------------|-----------------|----------|------------|--------------|
| advertise | advertisers | brand loyalty | brand | consumers | dissatisfied |
| impossible | inaccurate | market research | reliable | unreliable | unsuccessful |

Many advertisers are set _____ tasks by companies. They are often asked to _____ products that are _____ and of poor quality. They are expected to convince _____ to switch from the _____ they buy at the moment to one that nobody has heard of. To do this some _____ give _____ and sometimes dishonest information about the product they are trying to sell. However, _____ shows that not only is _____ very strong but many consumers would rather pay slightly more for something they find _____ and are happy with, than risk changing to something they may well be _____ with. In fact, advertisers are facing an increasingly difficult task of convincing us to buy anything. Of course, if advertising becomes more and more _____ companies will have to find new ways of promoting their products and services.

Grammar

2. Complete the conversation with the correct word or phrase.

A: I prefer to pay slightly *high / higher / highest* prices and be sure of the quality.

B: Yes, but the *cheap / cheaper / cheapest* products are not always the *bad / worse / worst*.

Well-known brands are usually much *as expensive as / more expensive than* other similar products, but often the quality is not much *good / better / best*. Look at this! This is just *as good as / more good than* that one and it's half the price!

A: I'm sure you spend *more money than / the most money* I do when you go shopping.

B: Yes, but you always buy *few / fewer / fewest* things than I do, so of course you spend

less / the least money than me.

3. Correct the mistakes in the sentences. There is one mistake in each sentence.

This one is most expensive than that one, and I'm sure it's better quality.

Which of these is the more popular?

This is the better one you can buy.

It doesn't look any different as this one.

Are you sure this is as good this one?

We've had the fewer complaints about this one.

You really shouldn't spend most money than that.

Functional language

4. Complete the sentences with verbs from the box. There is one extra verb.

| | | | | | | |
|-----|------|------|------|-------|------|-----|
| ask | call | hold | take | speak | tell | say |
|-----|------|------|------|-------|------|-----|

Can I _____ a message?

Can you _____ me your name again, please?

Can you _____ on a minute?

Could you _____ that I called?

Can I _____ to Rob Douglas, please?

Could I _____ who's calling, please?

5. Complete the conversation with the sentences from exercise F above.

Receptionist: Good morning, Baker & Douglas Limited.

Sara Dunbar: Good morning. _____

Receptionist: Certainly. _____

Sara Dunbar: Yes, it's Sara Dunbar.

Receptionist: _____

Sara Dunbar: Of course.

Receptionist: I'm sorry, Mr Douglas is not available. _____

Sara Dunbar: Yes. _____

Receptionist: Certainly. _____

Sara Dunbar: Yes, it's Sara Dunbar

Тестирование

Описание тестирования:

Тест состоит из 10 лексико-грамматических заданий. Дается 3 варианта ответов. На выполнение заданий отводится 20 минут. Данный вид задания способствует развитию **знания** грамматических, лексических и фонетических аспектов изучения иностранного языка, основных этапов исследования и поиска необходимых литературных источников на иностранном языке

Критерии оценивания

«Отлично» выставляется магистранту при выполнении от 8-10 вопросов.

«Хорошо» выставляется магистранту при выполнении от 6-7 вопросов

«Удовлетворительно» выставляется магистранту при выполнении от 4-5 вопросов

«Неудовлетворительно» выставляется магистранту при выполнении от 0-3 вопросов

Пример теста:

Tick (✓) a, b, c or d to complete the sentences.

1. Most people ... to swim when they are children.

a) learn b) learns c) are learning d) is learning

2. It ... very much in summer

a) doesn't rain b) is not raining c) don't rain d) has been raining

3. I ... English and History at college, and I ... with my parents.

a) am teaching; am living b) am teaching; live c) teach; live d) teach; am living

4. Like all young men, he ... like a log

a) is sleeping b) sleeps c) sleep d) are slept

5. I ... authority. It ... the relations between parent and child.

a) hate; spoils b) hate; spoil c) am hating; is spoiling d) hate; has spoiled

6. I don't like travelling ... night

a) on b) at c) in

7. Many of Europe's great cathedrals were built ... the Middle Ages.

a) on b) at c) in

8. Bob is a very fast runner. He can run 100 meters... 11 seconds.

a) at b) in c) on

9. I hope the weather will be nice ... weekend.

a) in b) at c) on

10. I'm busy just now but I'll be with you ... a moment.

- a) in b) at c) on

Заочная форма обучения

Экзаменационные билеты (заочная форма обучения)

Структура экзаменационного билета:

Экзаменационный билет состоит из 2 заданий; на выполнение 1 и 2 заданий отводится 30 мин.

Образец экзаменационного билета

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1

по дисциплине «*Иностранный язык (ПК)*»,
направление «*Филология*».

Магистратура, ЗФО , 2 г/о, сессия 2

1. Прочитать и перевести текст по специальности (с использованием словаря).
2. Передать содержание текста по специальности на иностранном языке (без использования словаря).

Зав. кафедрой иностр. яз.гум. ф-тов

А.Р.Мухтаруллина

Критерии оценки :

- оценка *отлично* выставляется, если магистрант: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке с учетом всех фонетических норм языка, без ошибок; б) перевел текст по специальности в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами, без ошибок; в) грамотно составил резюме текста по специальности на иностранном языке в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами языка, без ошибок; передал основное содержание, не искажая фактов; пересказал текст на иностранном языке;

- оценка *хорошо* выставляется, если магистрант: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке с учетом всех фонетических норм языка, но допустил ошибки, не искажающие смысл прочитанного; б) перевел текст по специальности в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами, но допустил ошибки в переводе, не искажающие смысл оригинального текста; в) грамотно составил резюме текста по специальности на иностранном языке в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами языка, но допустил незначительные ошибки, не мешающие восприятию текста и не искажающие смысл оригинального текста; пересказал текст на иностранном языке;

- оценка *удовлетворительно* выставляется, если магистрант: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке, и допустил ошибки, искажающие смысл прочитанного; б) перевел текст по специальности и допустил ряд ошибок в переводе, искажающие смысл оригинального текста; в) составил резюме текста по специальности на иностранном языке и допустил ошибки, мешающие восприятию текста и искажающие смысл оригинального текста; пересказал текст на иностранном языке;

-оценка *неудовлетворительно* выставляется, если магистрант: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке, и допустил ошибки, полностью искажающие смысл

прочитанного; б) не смог перевести текст по специальности или допустил ошибки в переводе, полностью искажающие смысл оригинального текста; в) не смог составить резюме текста по специальности на иностранном языке или допустил ошибки, мешающие восприятию текста и искажающие смысл всего оригинального текста; не смог пересказать текст на иностранном языке.

Вопрос 1

Communication is symbolic

Communication is also symbolic. Ting-Toomey and Chung (2005) define a symbol as ‘a sign, artifact, word(s), gesture, or nonverbal behavior that stands for or reflects something meaningful’. Basically, it is ‘an arbitrarily selected and learned stimulus that represents something else’. An individual’s emotions and ideas can be conveyed to another person by means of language, gestures or other forms of nonverbal communication. Put another way, meanings are transmitted by way of verbal and nonverbal symbols. During the primary socialization process, these symbols are learned. Typically, the words, nonverbal codes, or other symbols that are used by a particular cultural group have no natural relationship with what they signify, that is, the symbols are arbitrary. They are selected and learned within a particular linguistic and cultural context. Outside of this environment, they may mean something different or nothing at all and, consequently, may be easily misunderstood or simply overlooked. Kress (1988) observes that language is ‘the most fully articulated of all media of human communication’. It is a key element that distinguishes humans from other animals. Language is ‘a system comprised of vocabulary and rules of grammar that allows us to engage in verbal communication’ (West & Turner 2011). A verbal language (e.g. Arabic, Chinese, English, Russian) is a code made up of symbols. For example, the letters of the English alphabet (e.g. ‘a, b, c’) are a set of symbols that represent sounds. When we combine individual symbols into words (e.g. ‘h+o+u+s+e’), they become meaningful to English speakers. By using symbols, people can represent their thoughts and ideas orally or through writing. Once an idea has been encoded with symbols, it becomes a message. When verbal communication is employed, people (‘senders’) encode their thoughts and send them to someone else (the receiver) in the form of words, which may be accompanied by nonverbal behaviours. The individual then listens to the verbal message and translates, or decodes it along with nonverbal information. Interaction, then, is the process of encoding and decoding messages. While people who speak different languages may use different codes, the process is the same.

Вопрос 2

The difference between cross-cultural and intercultural communication

Although the terms ‘cross-cultural’ and ‘intercultural’ are sometimes used interchangeably, cross-cultural communication generally refers to the comparison of communication behaviours and patterns in two or more cultures, while intercultural communication involves interaction between people from different cultural backgrounds (Gudykunst 2003). Cross-cultural communication research typically compares and contrasts native discourse and communication behaviours (or styles) in different cultures. For example, the politeness norms or conflict negotiation strategies in Japanese management meetings may be compared with those in Irish management meetings. In another cross-cultural communication study, one might examine the behaviour of business students in case discussions in Riyadh, Saudi Arabia and compare it with the behaviour of business students in case discussions in Kuala Lumpur, Malaysia. In contrast, intercultural communication research involves an investigation of interpersonal interaction between individuals (or groups) from diverse linguistic and cultural backgrounds. The form of this intercultural contact varies. It may be face-to-face or in-

volve communication through written discourse. With advances in technology, more researchers are paying attention to intercultural interaction that is taking place online (e.g. Skype calls, chat groups, email, second language classes with online intercultural exchange). Intercultural communication studies may focus on the verbal or nonverbal behaviour, attitudes or perceptions of people from different cultural and linguistic backgrounds interacting with each other (e.g. face-to-face, online, through written discourse). The interlocutors may have a different first language and speak a second language that is common to all of them (e.g. an international language such as English). They may speak the native language of one of the participants or a combination of languages (e.g. code-mixing) as they interact with each other and build a relationship (Jenkins 2013; Mackenzie 2013).

Допуск к экзамену (заочная форма обучения).

Для получения допуска к экзамену магистрант должен:

- 1) выполнить задания для устного группового опроса (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 2) выполнить контрольные задания (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 3) выполнить тесты (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждый.

Критерии проставления зачета (заочная форма обучения):

Зачет проставляется магистранту если он:

- 1) выполнил задания для устного группового опроса (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение оценку «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 2) выполнил контрольные задания (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение «Удовлетворительно» и выше за каждое;
- 3) выполнил тесты (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение «Удовлетворительно» и выше за каждый.

Задания для устного группового опроса (заочная форма обучения)

Описание задания для устного группового опроса

Магистрантам предлагается текст для самостоятельного ознакомления и дальнейшего группового опроса на предмет его понимания на английском языке. На выполнение задания отводится 25-30 минут. При выполнении данного вида заданий у магистрантов формируется **умение** самостоятельно применять иностранный язык для решения профессиональных задач, а также **навыками** владения коммуникативной компетенцией в различных областях иноязычной деятельности.

Критерии оценивания

Оценка отлично выставляется магистранту, если магистрант без ошибок прочитал текст для устного группового опроса, составил полный глоссарий незнакомой лексики (допускается 15% незнакомой лексики), дал адекватный правильный перевод текста. Данное количество баллов выставляется магистранту, если ответ на вопросы после текста составлены по грамматическим правилам. Также магистрант должен продемонстрировать безупречное владение необходимыми языковыми средствами. Речь лексически и грамматически разнообразна, допускается 1-2 ошибки.

Оценка хорошо выставляется магистранту, если он допустил 3-4 ошибки при чтении и переводе текста устного группового опроса, составил достаточный глоссарий незнакомой лексики. Речь магистранта упрощенная, ответы на вопросы преподавателя по тексту неточные, однако не препятствующие пониманию смысла. Ответы на вопросы после текста содержат ошибки (3-4 лексические или грамматические), не искажающие общего смысла ответа. Содержание высказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения. Высказывания логичны и связаны между собой на основе известных алгоритмов.

Оценка удовлетворительно выставляется магистранту, если допущены 5-6 ошибок при чтении и переводе (недостаточные фонетические навыки) текста устного группового, составлен недостаточный глоссарий незнакомой лексики. 3 балла выставляется магистранту, если при ответе на вопросы после текста допущены фонетические, лексические, грамматические и стилистические ошибки (не более 6) и незначительно искажены факты, не препятствующие восприятию смысла. При ответе на вопросы владеет языковыми средствами и излагает ответ на вопросы преподавателя с несущественными грамматическими ошибками. Демонстрирует трудности в общении на иностранном языке и неполное воспроизведение на уровне памяти.

Оценка неудовлетворительно выставляется магистранту, если при чтении и переводе текста устного группового опроса допущены ошибки (более 8), магистрант не владеет элементарными фонетическими навыками, составлен недостаточный глоссарий незнакомой лексики по тексту. 2 балла выставляется магистранту, если при ответе на вопросы по тексту использует язык на уровне отдельных словосочетаний.

Пример задания для устного группового опроса

Прочитать текст и ответить на вопросы:

Lifelong Learning

In the U.S., the education of adults is a never-ending process going on in many different places for many different reasons. At least 76 million adults are enrolled in some type of classes, mostly as part-time students. The majority of these classes are taken not for credit but for knowledge that the student can use on the job, to pursue a hobby, or for personal growth. Many employees take classes at their workplace. Some companies pay the tuition when an employee goes back to school to learn a skill that the company needs. Noncredit programs, commonly called *adult education* or *continuing education*, are offered in many high schools, colleges, and museums. There are also private learning centers that offer inexpensive classes covering a wide variety of skills and activities. A typical catalog might have classes in how to cook a Chinese dinner, invest in the stock market, improve spelling, make friends, or even give your partner a massage.

Education, like everything else, takes advantage of technology. These days, students can be home with the family and go to school at the same time. They can take classes in their living rooms via TV. Many schools also offer distance learning – "attending" class and interacting with professors and classmates via the Internet. One 97-year-old man earned his Ph.D. that way!

In the U.S.A., technology rapidly makes some skills obsolete and new ones essential. Workers at all levels realize that lifelong learning is necessary. Even professional people – doctors, accountants, dentists, and engineers – continue to study to keep up with changes in their fields. Education, on the college campus or elsewhere, is an important element in the life of an American adult. The American dream of becoming professionally and financially successful is most often achieved through higher education.

Вопросы

1. Why do people go to college? List reasons mentioned in the preceding section and any others you can think of.
2. What are some steps you can take to find the right American college?
3. What are three differences between a college and a university?

4. What are four requirements most Ph.D. applicants must fulfill?
5. What makes college fun? Why is it sometimes stressful?
6. What are three kinds of financial aid? Which one do you think students like most?
7. What is the general purpose of standardized tests?

Контрольное задание (заочная форма обучения)

Описание контрольного задания:

Контрольное задание состоит из 5 заданий по грамматике/ лексике английского языка. На выполнение дается 45 минут. Данный вид задания способствует формированию **умения** применять иностранный язык в профессиональных целях, а также в личностном развитии творческого потенциала и самостоятельности, умение компилировать полученную научную информацию в самостоятельный текст на иностранном языке. Магистрант учится владеть **навыками** иностранного языка для социально-коммуникативных задач.

Критерии оценивания:

Отлично выставляется магистранту при выполнении 5 заданий по грамматике/ лексике (допускается 1 ошибка в одном из заданий)

хорошо выставляется магистранту при выполнении 4-х заданий по грамматике/ лексике из 5 (допускается по 1 ошибке в двух заданиях)

удовлетворительно выставляется магистранту при выполнении от 3-х заданий по грамматике/ лексике из 5 (или допускается по 1 негрубой (не искажающей смысл) ошибке в каждом задании или 3 грубые ошибки в совокупности заданий)

неудовлетворительно выставляется магистранту при выполнении от 2-х заданий по грамматике/ лексике из 5.

Пример контрольного задания

Vocabulary

1. Complete the text with words from the box.

| | | | | | |
|------------|-------------|-----------------|----------|------------|--------------|
| advertise | advertisers | brand loyalty | brand | consumers | dissatisfied |
| impossible | inaccurate | market research | reliable | unreliable | unsuccessful |

Many advertisers are set _____ tasks by companies. They are often asked to _____ products that are _____ and of poor quality. They are expected to convince _____ to switch from the _____ they buy at the moment to one that nobody has heard of. To do this some _____ give _____ and sometimes dishonest information about the product they are trying to sell. However, _____ shows that not only is _____ very strong but many consumers would rather pay slightly more for something they find _____ and are happy with, than risk changing to something they may well be _____ with. In fact, advertisers are facing

an increasingly difficult task of convincing us to buy anything. Of course, if advertising becomes more and more _____ companies will have to find new ways of promoting their products and services.

Grammar

2. Complete the conversation with the correct word or phrase.

A: I prefer to pay slightly *high / higher / highest* prices and be sure of the quality.

B: Yes, but the *cheap / cheaper / cheapest* products are not always the *bad / worse / worst*.

Well-known brands are usually much *as expensive as / more expensive than* other similar products, but often the quality is not much *good / better / best*. Look at this! This is just *as good as / more good than* that one and it's half the price!

A: I'm sure you spend *more money than / the most money* I do when you go shopping.

B: Yes, but you always buy *few / fewer / fewest* things than I do, so of course you spend *less / the least* money than me.

3. Correct the mistakes in the sentences. There is one mistake in each sentence.

This one is most expensive than that one, and I'm sure it's better quality.

Which of these is the more popular?

This is the better one you can buy.

It doesn't look any different as this one.

Are you sure this is as good this one?

We've had the fewer complaints about this one.

You really shouldn't spend most money than that.

Functional language

4. Complete the sentences with verbs from the box. There is one extra verb.

| | | | | | | |
|-----|------|------|------|-------|------|-----|
| ask | call | hold | take | speak | tell | say |
|-----|------|------|------|-------|------|-----|

Can I _____ a message?

Can you _____ me your name again, please?

Can you _____ on a minute?

Could you _____ that I called?

Can I _____ to Rob Douglas, please?

Could I _____ who's calling, please?

5. Complete the conversation with the sentences from exercise F above.

Receptionist: Good morning, Baker & Douglas Limited.

Sara Dunbar: Good morning. _____

Receptionist: Certainly. _____

Sara Dunbar: Yes, it's Sara Dunbar.

Receptionist: _____

Sara Dunbar: Of course.

Receptionist: I'm sorry, Mr Douglas is not available. _____

Sara Dunbar: Yes. _____

Receptionist: Certainly. _____

Sara Dunbar: Yes, it's Sara Dunbar

Тестирование (заочная форма обучения)

Описание тестирования:

Тест состоит из 10 лексико-грамматических заданий. Дается 3 варианта ответов. На выполнение заданий отводится 20 минут. Данный вид задания способствует развитию **знания** грамматических, лексических и фонетических аспектов изучения иностранного языка, основных этапов исследования и поиска необходимых литературных источников на иностранном языке

Критерии оценивания

«**Отлично**» выставляется магистранту при выполнении от 8-10 вопросов.

«**Хорошо**» выставляется магистранту при выполнении от 6-7 вопросов

«**Удовлетворительно**» выставляется магистранту при выполнении от 4-5 вопросов

«**Неудовлетворительно**» выставляется магистранту при выполнении от 0-3 вопросов

Пример теста:

Tick (✓) a, b, c or d to complete the sentences.

1. Most people ... to swim when they are children.

a) learn b) learns c) are learning d) is learning

2. It ... very much in summer

a) doesn't rain b) is not raining c) don't rain d) has been raining

3. I ... English and History at college, and I ... with my parents.

a) am teaching; am living b) am teaching; live c) teach; live d) teach; am living

4. Like all young men, he ... like a log
a) is sleeping b) sleeps c) sleep d) are slept
5. I ... authority. It ... the relations between parent and child.
a) hate; spoils b) hate; spoil c) am hating; is spoiling d) hate; has spoiled
6. I don't like travelling ... night
a) on b) at c) in
7. Many of Europe's great cathedrals were built ... the Middle Ages.
a) on b) at c) in
8. Bob is a very fast runner. He can run 100 meters... 11 seconds.
a) at b) in c) on
9. I hope the weather will be nice ... weekend.
a) in b) at c) on
10. I'm busy just now but I'll be with you ... a moment.
a) in b) at c) on

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка: упражнения и комментарии : учебное пособие / В.В. Гуревич. - 12-е изд. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 292 с. - ISBN 978-5-89349-464-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487>.
2. Хакимова, Г.Ф. Курс английского языка для магистрантов гуманитарных специальностей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Г.Ф. Хакимова, Н. Р. Шакирова; Башкирский государственный университет. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/local/Hakimova_Shakirova_Kurs_angl_jazyka_dlja_mag_2011.pdf>.

Дополнительная литература:

1. Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы: учебно-методическое пособие / сост. К.Ю. Симонова; Министерство спорта Российской Федерации, Сибирский государственный университет физической культуры и спорта. - 2-е изд., испр. и доп. - Омск : Издательство СибГУФК, 2015. - 142 с. : табл. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459424>
2. В. Тодосиенко. Грамматические и лексические упражнения по английскому языку [Электронный ресурс]: для магистрантов гуманитарных факультетов / Башкирский государственный университет ; сост. З.В. Тодосиенко. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2017. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. —

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. База данных периодических изданий на платформе EastView: «Вестники Московского университета», «Издания по общественным и гуманитарным наукам» - <https://dlib.eastview.com/>
2. База данных диссертаций Российской государственной библиотеки - <http://diss.rsl.ru/>
3. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» - <http://window.edu.ru>
4. Научная электронная библиотека eLibrary.ru - <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
5. Справочно-правовая система Консультант Плюс - <http://www.consultant.ru/>
6. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» – <https://biblioclub.ru/>
7. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» – <https://elib.bashedu.ru/>
8. Электронная библиотечная система издательства «Лань» – <https://e.lanbook.com/>
9. Электронный каталог Библиотеки БашГУ – <http://www.bashlib.ru/catalogi>.
10. Архивы научных журналов на платформе НЭИКОН (Cambridge University Press, SAGE Publications, Oxford University Press) - <https://archive.neicon.ru/xmlui/>
11. Издательство «Annual Reviews» - <https://www.annualreviews.org/>
12. Издательство «Taylor&Francis» - <https://www.tandfonline.com/>
13. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.
14. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.
15. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle)

Периодические издания:

BBC News www.bbc.co.uk/news
The Guardian www.theguardian.com/uk
The Times www.thetimes.co.uk
The Telegraph www.telegraph.co.uk
The Independent www.independent.co.uk
The Daily Mail www.dailymail.co.uk
The Daily Mirror www.mirror.co.uk
The Daily Express www.express.co.uk
The Daily Star www.dailystar.co.uk
The Sun www.thesun.co.uk
The SundayTimes www.thesundaytimes.co.uk/sto
Sunday Herald www.heraldscotland.com
The New York Times www.nytimes.com
Usa Today www.usatoday.com
New York Daily News www.nydailynews.com

Словари:

1. <http://www.lingvo-online.ru/ru/Translate/en-ru>
2. <http://www.macmillandictionary.com/>

3. <http://www.merriam-webster.com/dictionary>
4. <http://www.oxfordadvancedlearnersdictionary.com>
5. <http://www.pearsonlongman.com/dictionaries/>

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

| Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|--|---|---|
| <p>1. <i>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</i> аудитория № 401 (главный корпус), аудитория № 425 (главный корпус), аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 417(главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус).</p> <p>2. <i>учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций:</i> аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 414 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 312 (главный корпус).</p> <p>3. <i>учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</i> аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 414 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 312 (главный корпус).</p> <p>4. <i>помещения для самостоятельной работы:</i> Читальный зал № 1 (главный корпус)</p> <p>5. <i>помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:</i> аудитория № 334 (главный корпус)</p> | <p>Аудитория № 401 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска; шкаф</p> <p>Аудитория № 425 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p>Аудитория № 419 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия доска, шкаф</p> <p>Аудитория № 417 Учебная мебель, доска; учебно-наглядные пособия, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)</p> <p>Аудитория № 415 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-2250U (1 шт.).</p> <p>Аудитория № 414 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, экран настенный для проектора DINON Electric L 274*366 MW (1 шт.), проектор мультимедийный MITSUBISHI EX 320U XGA, акустическая система APart MASK 4T-W (6 шт)</p> <p>Аудитория № 312 Учебная мебель, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p> <p>Аудитория № 410 Учебная мебель, доска, 15 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p> | <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г., лицензия - бессрочная</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>3. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle) http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://rusgpl.ru/rusgpl.pdf</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | <p style="text-align: center;">Аудитория № 213</p> <p>Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p style="text-align: center;">Читальный зал № 1</p> <p>Учебная мебель, учебно- наглядные пособия, стенд по пожарной безопасно- сти, моноблоки стацио- нарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p style="text-align: center;">Аудитория № 334</p> <p>Учебная мебель, учебно- наглядные пособия, доска; шкаф.</p> | |
|--|---|--|

Перечень договоров ЭБС (за период, соответствующий сроку получения образования по ООП)

| Учебный год | Наименование документа с указанием реквизитов | Срок действия документа |
|--------------------|---|--------------------------------|
| 2019/2020 уч.г. | Договор на ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 847 от 03.09.2018 | С 01.10.2018 по 30.09.2019 |
| | Договор на ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 848 от 03.09.2018 | С 01.10.2018 по 30.09.2019 |
| | Соглашение на бесплатные коллекции в ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 961 от 01.10.2018 | С 01.10.2018 по 30.09.2019 |
| | Договор на доступ к электронным научным периодическим изданиям между БашГУ и РУНЭБ № 1262 от 11.12.2018 | С 11.12.2018 по 31.12.2019 |
| | Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 095040040 от 27.02.2019 | С 27.02.2019 по 26.02.2020 |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Иностранный язык (ПК)** на 1 семестр

очная форма обучения

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 1/36 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 34 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 0,2 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 1,8 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | |

Форма(ы) контроля:
зачет – 1 семестр

| № | Тема и содержание | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.) |
|------------------|---|---|----------|----|-----|--|--|---|
| | | ЛК | ПР / Сем | ЛР | СРС | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 семестр | | | | | | | | |
| 1 | Тема 1: <i>“The Participle”</i> : a) the forms of the Participle; b) the function in the sentence; c) Present Participle and Past Participle | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |
| | Тема 2: <i>“The English language and</i> | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 2 ДЛ: 2 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными вида- | Устный групповой опрос |

| | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|-----|----------------|--|---------------------|
| | <i>literature</i> ” | | | | | | ми чтения предложений, перевод или понимание их основного содержания. | |
| | Тема 3: <i>“The Gerund:</i> a) Gerund as a part of speech; b) the forms of the Gerund; c) the function in the sentence; d) Gerund in different syntactical structures | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |
| | Тема 4: <i>“Field of Science and Research “</i> Tasks. Research Problem | | 6 | | 0.4 | ОЛ: 2 ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложений, пе- | Контрольное задание |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|-----|----------------|--|-----------------------------|
| | Methods of re- search | | | | | | ревод или понима- ние их основного содержания. Выпол- нение лексических упражнений. Подго- товка к контрольно- му заданию | |
| | Тема 5: <i>“The Infinitive”</i> : a) Infinitive as a part of speech;; b) the forms of the Infinitive; c) the function in the sentence; d) Infinitive in different syntactical structures | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамма- тических упражне- ний и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тести- рованию | Тестирование |
| | Тема 6: <i>“The Arts”</i> The history. The main fields. | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 2 ДЛ: 2 | Составление слова- ря. Заучивание но- вой лексики, работа с различными вида- ми чтения предло- женных текстов, пе- ревод или понима- | Устный группо- вой опрос |

| | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|-----|----------------|--|---------------------|
| | | | | | | | ние их основного содержания. | |
| | <p>Тема 7: <i>“Current Research”</i>:</p> <p>a) purpose and methods; b) reliability of methods; d) theoretical and practical results; e) conclusions.</p> | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 2 ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию | Контрольное задание |
| | <p>Тема 8: <i>“Syntactical Constructions in everyday speech and academic studies”</i>:</p> <p>a) the Gerund construction; b) Complex Object construction with the Infinitive; c) Complex Object construction with the Participle;</p> | | 4 | | 0.2 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | | |
|--------------|---|--|-----------|--|------------|--|--|--|
| | d) Complex Sub- construction with the Infinitive; e) the Nominative Absolute construction with the Participle | | | | | | | |
| | Всего за семестр | | 34 | | 1.8 | | | |
| Зачет | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Иностранный язык (ПК)** на 2 семестр

очная форма обучения

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 2/72 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 30 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 1,2 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 6 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | 34,8 |

Форма(ы) контроля: **экзамен** – 2 семестр

| № | Тема и содержание | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.д.) |
|------------------|--|---|----------|----|-----|--|---|---|
| | | ЛК | ПР / Сем | ЛР | СРС | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 2 Семестр | | | | | | | | |
| | Тема 1 <i>“Mass Culture”</i> The definition/ The influence of mass culture on society | | 4 | | 0,5 | ОЛ: 2 ДЛ: 2 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос |
| | Тема 2 <i>“Modal Verbs and their equivalents in everyday language and academic context”:</i> | | 4 | | 1 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|-----|----------------|--|---------------------|
| | <p>a) Present and Future Tenses: <i>can</i> <i>(to be able to),</i> <i>must</i> <i>(to have to),</i> <i>could, may</i> <i>(to be allowed),</i> <i>need, should</i></p> <p>b) Past Tenses: <i>could</i> <i>have done, must</i> <i>have done, may</i> <i>have done, should</i> <i>have done)</i></p> | | | | | | | |
| | <p>Тема 3 ” <i>Presenting a Paper</i>”: a) thinking of a presentation; b) preparing for a presentation; d) practicing a presentation; e) giving a presentation. f) annotation and summarizing”</p> | | 4 | | 0,5 | ОЛ: 2 ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию | Контрольное задание |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|-----|----------------|---|------------------------|
| | | | | | | | | |
| | Тема 4 <i>“Conditionals”</i> : a) types and forms of Conditionals (Real Condition, I Unreal Condition, II Unreal Condition, Mixed Conditionals); b) Subjunctive Mood in Conditional sentences. | | 4 | | 1 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |
| | Тема 5 <i>“Ideal Supervisor”</i> : How to choose a supervisor. Qualities of ideal supervisor. Cooperation with a supervisor | | 2 | | 0,5 | ОЛ: 2 ДЛ: 2 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос |
| | Тема 6 <i>“Pure and applied Science”</i> Purpose and Me- | | 4 | | 1 | ОЛ: 2 ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- | Контрольное задание |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|-----|---------------------------|---|-------------------------------|
| | <p>thods of Research</p> <p>Results and Conclusion of Research</p> | | | | | | <p>ревод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию</p> | |
| | <p>Тема 7</p> <p><i>“Effective teaching Techniques”</i></p> | | 4 | | 0,5 | <p>ОЛ: 2</p> <p>ДЛ: 1</p> | <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию</p> | <p>Контрольное задание</p> |
| | <p>Тема 8</p> <p><i>“My Research”:</i></p> <p>a) the topic; b) literature review; c) hypothesis; d) conceptual definition; e) gathering of data; f) analysis of</p> | | 4 | | 1 | <p>ОЛ: 2</p> <p>ДЛ: 1</p> | <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания.</p> | <p>Устный групповой опрос</p> |

| | | | | | | | | |
|----------------|--|--|-----------|--|----------|--|--|--|
| | data; g) data interpretation; e) test, revising of hypothesis; f) conclusion. | | | | | | | |
| Экзамен | | | | | | | | |
| | Всего за семестр | | 30 | | 6 | | | |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Иностранный язык (ПК)**

сессия 1, курс 1

заочная форма обучения

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 1/18 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 6 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 12 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | |

1 сессия, 1 курс

| № п/п | Тема | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости и промежуточная аттестация (контрольные задания, подготовка отчета, научного доклада, статьи и т.п.) |
|----------|--|--|--------|----|----|--|---|---|
| | | ЛК | ПР/СЕМ | ЛР | СР | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | <p>Тема 1</p> <p><i>“Field of Science and Research“</i></p> <p>Tasks. Research Problem Methods of research</p> | | 4 | | 6 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос |
| | <p>Тема 2</p> <p><i>“The Participle”:</i></p> <p>a) the forms of the Participle; b) the function in the sentence;</p> | | 2 | | 6 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|----|--|--|--|
| | c) Present Participle and Past Participle | | | | | | | |
| | Всего часов: | | 6 | | 12 | | | |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Иностранный язык (ПК)**

сессия 2, курс 1

заочная форма обучения

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 1/18 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 10 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 0.2 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 3.8 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | 4 |

Форма контроля: **зачет**

2 сессия, 1 курс

| № п/п | Тема | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости и промежуточная аттестация (контрольные задания, подготовка отчета, научного доклада, статьи и т.п.) |
|----------|---|--|--------|----|----|--|---|---|
| | | ЛК | ПР/СЕМ | ЛР | СР | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | Тема 1 <i>“The English language and literature”</i> | | 4 | | 1 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос |
| | Тема 2 <i>“The Gerund:</i> a) Gerund as a part of speech; b) the forms of the Gerund; c) the function in | | 2 | | 1 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | |
|--|--|----|-----|-----------------|---|------------------------|--|
| | the sentence; d) Gerund in different syntactical structures | | | | | | |
| | Тема 3 <i>"Presenting a Paper"</i> : a) thinking of a presentation; b) preparing for a presentation; d) practicing a presentation; e) giving a presentation. f) annotation and summarizing" | 4 | 1,8 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос | |
| | | | | | | Зачет | |
| | Всего часов: | 10 | 3,8 | | | | |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Иностранный язык (ПК)**

сессия 3, курс 1

заочная форма обучения

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 1/36 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 14 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 22 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | |

3 сессия, 1 курс

| № п/п | Тема | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости и промежуточная аттестация (контрольные задания, подготовка отчета, научного доклада, статьи и т.п.) |
|----------|--|--|--------|----|----|--|---|---|
| | | ЛК | ПР/СЕМ | ЛР | СР | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1. | <p>Тема 1</p> <p><i>“Ideal Supervisor”</i>:</p> <p>How to choose a supervisor. Qualities of ideal supervisor. Cooperation with a supervisor</p> | | 4 | | 6 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос |
| | <p>Тема 2</p> <p><i>“The Infinitive”</i>:</p> <p>a) Infinitive as a</p> | | 2 | | 5 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------|--|---------------------|
| <p>part of speech;;</p> <p>b) the forms of the Infinitive;</p> <p>c) the function in the sentence;</p> <p>d) Infinitive in different syntactical structures</p> | | | | | | | |
| <p>Тема 3 <i>"Pure and applied Science"</i></p> <p>Purpose and Methods of Research</p> <p>Results and Conclusion of Research</p> | | 4 | | 6 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию | Контрольное задание |
| <p>Тема 4 <i>"Syntactical Constructions in everyday speech and academic studies"</i>:</p> <p>a) the Gerund construction;</p> <p>b) Complex Object</p> | | 4 | | 5 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|----|--|----|--|--|--|
| | <p>construction with the Infinitive;</p> <p>c) Complex Object construction with the Participle;</p> <p>d) Complex Subject construction with the Infinitive;</p> <p>e) the Nominative Absolute construction with the Participle</p> | | | | | | | |
| | Всего часов: | | 14 | | 22 | | | |

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Иностранный язык (ПК)**

сессия 2, курс 2

заочная форма обучения

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 1/36 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 14 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 1.2 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 11.8 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | 9 |

Форма контроля: экзамен

3 сессия, 1 курс

| № п/п | Тема | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости и промежуточная аттестация (контрольные задания, подготовка отчета, научного доклада, статьи и т.п.) |
|----------|--|--|--------|----|----|--|--|---|
| | | ЛК | ПР/СЕМ | ЛР | СР | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1. | <p>Тема 1</p> <p><i>“Current Research”</i>:</p> <p>a) purpose and methods; b) reliability of methods; d) theoretical and practical results; e) conclusions.</p> | | 4 | | 4 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию | Контрольное задание |

| | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|---|-------------------------|---|--------------|
| | <p>Тема 2</p> <p><i>“Modal Verbs and their equivalents in everyday language and academic context”:</i></p> <p>a) Present and Future Tenses: <i>can</i> <i>(to be able to),</i> <i>must</i> <i>(to have to),</i> <i>could, may</i> <i>(to be allowed),</i> <i>need, should</i></p> <p>b) Past Tenses: <i>could</i> <i>have done, must</i> <i>have done, may</i> <i>have done, should</i> <i>have done</i></p> | | 2 | | 2 | <p>ОЛ: 1 ДЛ: 2</p> | <p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p> | Тестирование |
|--|---|--|---|--|---|-------------------------|---|--------------|

| | | | | | | | |
|---|--|---|--|-----|-----------------|---|------------------------|
| <p>Тема 3</p> <p>“<i>My Research</i>”:</p> <p>a) the topic; b) literature re view; c) hypothesis; d) conceptual definition; e) gathering of data; f) analysis of data; g) data interpretation; e) test, revising of hypothesis; f) conclusion.</p> | | 4 | | 4 | ОЛ: 2, ДЛ: 1 | Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. | Устный групповой опрос |
| <p>Тема 4</p> <p>“<i>Conditionals</i>”:</p> <p>a) types and forms of Conditionals (Real Condition, I Unreal Condition, II Unreal Condition, Mixed Conditionals);</p> | | 4 | | 1.8 | ОЛ: 1 ДЛ: 2 | Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию | Тестирование |

| | | | | | | | | |
|--|---|--|----|--|------|--|--|---------|
| | b) Subjunctive Mood in Conditional sentences. | | | | | | | |
| | | | | | | | | Экзамен |
| | Всего часов: | | 14 | | 11.8 | | | |
| | | | | | | | | |

